



INLEDNING

Med din nya PT-900 kan du utforma och skriva ut etiketter för alla tänkbara ändamål. Du kan välja mellan olika inramningar, teckenstorlekar och stilar för att utforma snygga, skickärsrydda etiketter. Och tack vare det stora sortimentet av olika tepekassetter som finns att välja mellan, kan du skriva ut etiketter med olika bredder i spännande färger. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du tar maskinen i drift, och förvara bruksanvisningen på en lätt åtkomlig plats för framtida behov.

Tillkännagivande	
Vi	BROTHER INDUSTRIES, LTD. 1-1-1, Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan
Intygat härmed att etiketteringsmaskinen PT-900 uppfyller kraven i följande normgivande dokument:	EMC: EN 55022: 1998 Klass B EN 55024: 1998
och bestämmelserna i direktivet nr. 89/336/EG (som ändrats enligt 91/263/EG och 92/31/EG) ställer på elektromagnetisk kompatibilitet och att nåtadsystem (tillval).	
Publicerad av:	BROTHER INDUSTRIES, LTD. P & S company Development DIV.

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

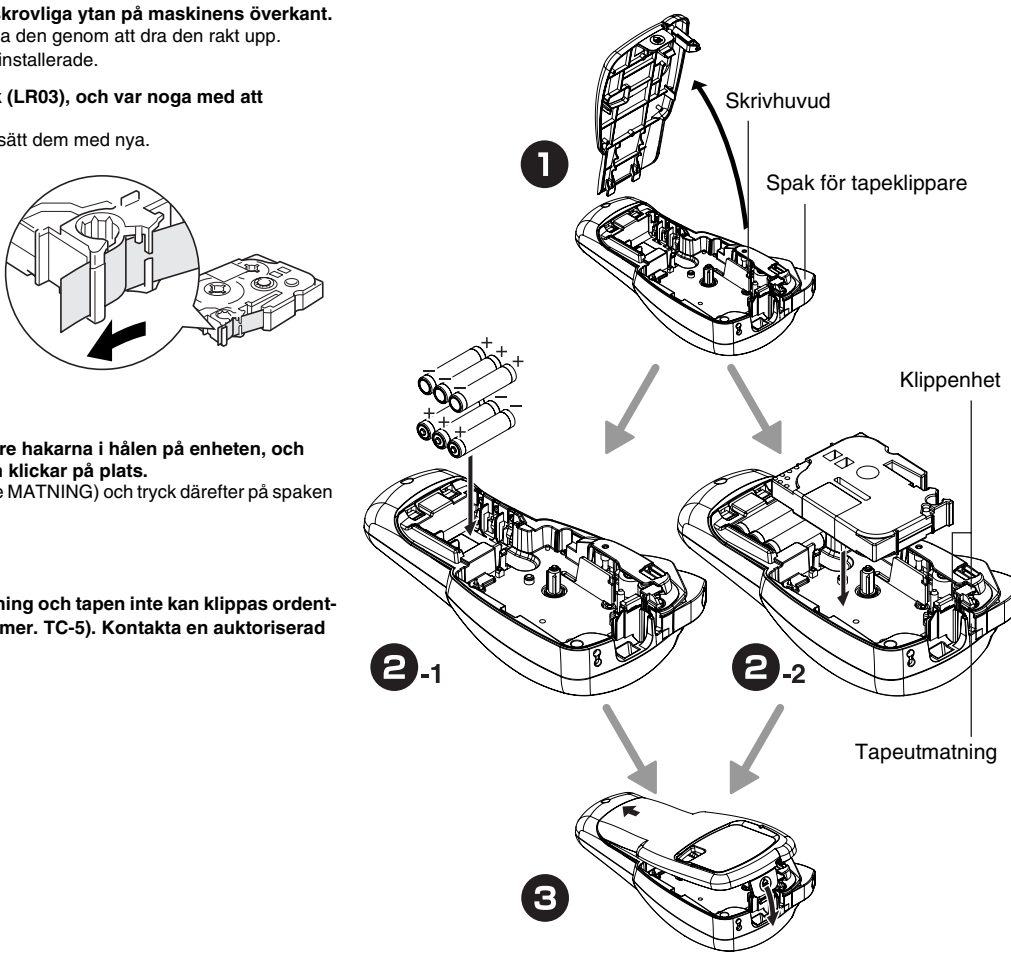
- Använd endast Brother TZ-tape i denna maskin. Använd inte märktejp som saknar **TZ**-märket.
- Drag ej i tapen som matas från P-touch då detta kan komma att skada tepekassetten.
- Försök inte att klippa av tapen under utskrift eller matning eftersom detta kommer att skada den.
- Rengör inte maskinen med alkohol eller andra organiska lösningsmedel. Använd endast en mjuk, torr trasa.
- Tag bort batterierna om du inte kommer att använda maskinen under en längre tid.
- OBS:** Om strömmen kopplas ur under längre tid än tre minuter, raderas all text från displayen liksom alla textfiler som lagrats i minnet. Även språk- och enhetsinställningar kommer att raderas.
- För inte in främmande föremål i maskinen, och placera ej heller tunga ovanpå den.
- Utsätt aldrig maskinen för onormalt höga temperaturer eller hög luftfuktighet. Lämna den aldrig på instrumentbrädan eller i baksätet på bilen.
- Undvik att använda maskinen på extremt smutsiga platser. Håll maskinen borta från såväl direkt solljus som regn.
- Lämna aldrig gummi eller vinyl ovanpå maskinen under längre perioder då maskinen annars kan komma att fläckas.
- Ta inte på skrivhuvudsmechanismen. Om huvudet berörs, rengör det omedelbart med något mjukt, t.ex. en mjuk bomullspinne, för att undvika bestående skador.
- Vidror ej knivbladet, då detta kan ge upphov till skador.
- Kontakta din Brother-återförsäljare för mer information.

SPECIFIKATIONER

Dimensioner:	108 mm (W) × 196 mm (D) × 55 mm (H)
Vikt:	335 g (utan batterier och tepekasset)
Strömförsörjning:	Sex alkaliska batterier, AAA-storlek (LR03)
Tepekasset:	Brother TZ-tape 6 mm / 9 mm / 12 mm (bredd)
Klippenhet:	TC-5 (utbyteskniv)

STRÖMFÖRSÖRJNING & TEPEKASSETTER

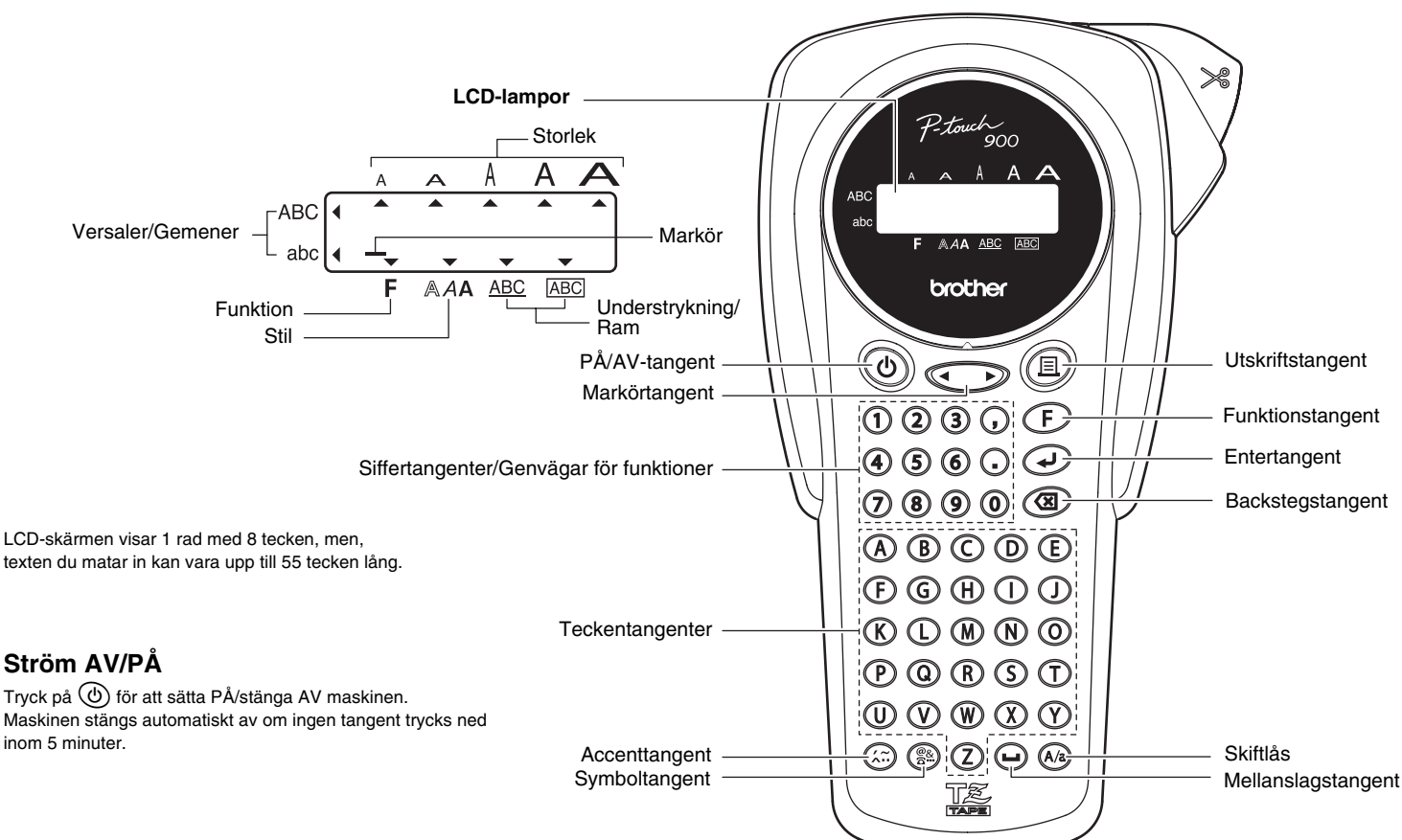
- Avlägsna bakstycket genom att trycka på den skrovliga ytan på maskinens överkant. Om en tepekasset redan finns installerad, avlägsna den genom att dra den rakt upp. Avlägsna även batterierna om sådana redan finns installerade.
- Sätt i sex nya alkaliska batterier av AAA-storlek (LR03), och var noga med att polariteterna blir rätt. Byt alltid ut samtliga sex batterier samtidigt, och ersätt dem med nya.
- Sätt i en tepekasset, och se till så att den klickar på plats.
 - Kontrollera att tapen ände matas ut under tapens styrskenor.
 - Var noga med att avlägsna pappersfilken vid isättning av en ny tepekasset.
 - Om färgbandet är slapp, använd fingret för att rulla upp det på det tandade hjulet i plens riktning (på kassetten).
 - Använd endast Brother TZ-tape i denna maskin.
- Sätt på bakstycket genom att föra in i två nedre hakarna i hålen på enheten, och tryck därefter bestämt ned luckan tills dess den klickar på plats. Sedan du satt i tapen, mata fram den en (1) gång (se MATNING) och tryck därefter på spaken till klippenheten för att klippa av tapen.



Klippenhet (utbyteskniv)

Om klippbladet blir slött efter långvarig användning och tapen inte kan klippas ordentligt, kan en ny klippenhet monteras (artikelnummer: TC-5). Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

TANGENTBORD OCH LCD



LCD-skärmen visar 1 rad med 8 tecken, men, texten du matar in kan vara upp till 55 tecken lång.

Ström AV/PÅ

Tryck på **⏻** för att sätta PÅ/stänga AV maskinen. Maskinen stängs automatiskt av om ingen tangent trycks ned inom 5 minuter.

KOM IGÅNG

- Starta maskinen
Tillse att strömförsörjning finns från endera sex AAA-batterier och tryck därefter på **⏻**.
- Ställ in språk (Engelska/Franska/Tyska)
Välj språk med **⏻** och tryck på **⏻**.
ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH
Kontrollera på displayen och tryck därefter på **⏻**. (För att avbryta, tryck på **⏻**.)
- Ställ in enhet (mm/tum)
Välj enhet med **⏻** och tryck på **⏻**.
mm inch
Kontrollera på displayen och tryck därefter på **⏻**. (För att avbryta, tryck på **⏻**.)

OBS: • Du kan även visa språk och enheter genom att trycka på motsvarande sifvertangenter (1-3).

- OBS:**
- För att avbryta, tryck på **⏻**.
 - För att radera inmatade tecken bakåt, tryck på **⏻**.
 - För att initiera inställningarna, slå av maskinen, och därefter, medan du håller ned **F** och **⏻**, tryck på **⏻** för att sätta på maskinen igen. Släpp slutligen **F** och **⏻**.

ATT SKRIVA TEXT

Att växla mellan VERSALER/GEMENER

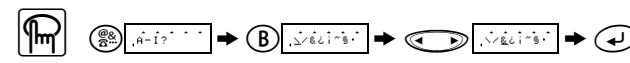
Versaler	Gemener
ABC	abc
abc	ABC

Text på TVÅ RADER

Flytta markören till där den andra raden börjar, och tryck på **⏻**.
OBS: Använd endera 9 mm eller 12 mm bred tape för text på två rader.

Display	Etikettbild
ABCDEF	ABC DEF

Inmatning av SYMBOLER



Grupp	Symboler	Grupp	Symboler
A	? ! " ' : ; - _	F	→ ← ↑ ↓ ↻ ↺
B	\ / & % ^ ~ ` . ,	G	* \$ € £ ¢ ₣ ₧ ₨ ₪
C	@ # \$ % & * ^ ~	H	° ± μ β Δ ♂ ♀ ♂
D	+ - × ÷ ± ± ÷	I	☎ ★
E	() [] < >		

OBS:

- Du kan även visa symbolerna genom att trycka på **⏻** / **⏻**.
- För att gå till nästa grupp, tryck på **⏻**.
- För att hoppa till en viss grupp, tryck på motsvarande bokstavstangent för den gruppen.
- Du kan även bläddra igenom symbolerna i en viss grupp genom att trycka på motsvarande bokstavstangent ett upprepat antal gånger.

Inmatning av BOKSTÄVER MED ACCENTER

Bokstav	Bokstäver med accenttecken	Bokstav	Bokstäver med accenttecken
A	Á Â Ã Ä Å Æ	a	á â ã ä å æ
C	Č Ć Ć	c	č ć Ć
D	Đ Đ	d	đ đ
E	É Ê Ë Ì Í Î	e	é ê ë ì í î
L	Ł Ł	l	ł ł
N	Ñ Ñ	n	ñ ñ
O	Ó Ô Õ Ö Ø	o	ó ô õ ö ø
R	Ř Ř	r	ř ř
S	Š Š	s	š š
T	Ť Ť	t	ť ť
U	Ú Û Ü	u	ú û ü
Y	Ý	y	ý
Z	Ž Ž	z	ž ž

OBS:

- Du kan även visa bokstäverna genom att trycka på **⏻** / **⏻**.
- För att gå till nästa bokstavsgrupp, tryck på **⏻**.
- För att hoppa över en viss bokstavsgrupp, tryck på motsvarande bokstavstangent.
- Du kan även bläddra igenom bokstäverna i resp. bokstavsgrupp genom att trycka på motsvarande bokstavstangent ett upprepat antal gånger.

FORMGIVNING AV ETIKETTER

Inställning av TYPSSNITT (F+1)

HELSINKI OKLAHOMA
HELSINKI OKLAHOMA

Inställning av STORLEK (F+2)

AUTO justerar automatiskt i textstorleken efter bredden på tapen.
SIZE1 J.SMITH SIZE2 J.SMITH SIZE3 J.SMITH
SIZE4 J.SMITH SIZE5 J.SMITH

OBS:

- Tvåradiga texter skrivs ut med SIZE1 oavsett inställningen.
- Endast AUTO, SIZE1 och SIZE2 kan användas på 6mm tape.

Inställning av STIL (F+3)

NORMAL BOLD OUTLINE SHADOW
J.SMITH J.SMITH J.SMITH J.SMITH

ITALIC I-BOLD (ITALIC + BOLD) I-OUTL (ITALIC + OUTLINE)
J.SMITH J.SMITH J.SMITH J.SMITH

H-SHADOW (ITALIC + SHADOW) VERTICAL MIRROR
J.SMITH J.SMITH J.SMITH J.SMITH

OBS:

- Tvåradiga texter skrivs ut med NORMAL oavsett inställningen.
- Använd genomskinlig tape vid MIRROR, så att etiketterna framträder på baksidan då de laceras på glas, fönsterrutor eller andra genomskinliga ytor.

Inställning av UNDERSTRYKNING/RAM (F+4)

OFF	UNDL (Understrykning)	ROUND
ABC	ABC	ABC
BANNER	WOODEN	VINE
ABC	ABC	ABC

OBS: Understrykning eller ram sätts ej på texter med VERTICAL (VERTIKAL) stil.

Inställning av TAB (F+5)

Genom att ställa in tabbar kan texten justeras i vertikalt.
Exempel: För att ställa in en tab mellan "abc" och "d"
Etikettbild
abc d
Tab

OBS: Markören skall placeras där du skall sätta in en tab.

Inställning av TAB-LÄNGD (0 - 100mm) (F+6)

OBS: Du kan även ange längden med hjälp av sifvertangenterna.

Inställning av ETIKETTLÄNGD (AUTO/40 - 300mm) (F+7)

OBS:

- Du kan även ange längden med hjälp av sifvertangenterna.
- För att återgå till AUTO, tryck på en bokstavstangent eller på **⏻**.

Vid användning av AUTO FORMAT (F+8)

Du kan välja mellan sex olika etikettlängder för att skapa etiketter för olika ändamål.

LCD	Ändamål	Längd	LCD	Ändamål	Längd
VCR VHS	VCR VHS	140mm	FILE TAB (Registerflik)	File tab (Registerflik)	70mm
FD 3.5"	3.5"-diskett	68mm	AUDIO	Ljudkasset	89mm
CD CASE (CD-fodral)	CD	100mm	VIDEO 8	VCR 8mm (Video 8)	92mm

För att RADERA (F+0)

All text och alla inställningar kommer att raderas.
För att radera - DELETE: **⏻**

UTSKRIFT

FÖRHANDSGRANSKNING AV TEXT (F+⏻)

Du kan förhandsgranska texten innan du skriver ut den.
För att förhandsgranska: **⏻**

OBS:

- LCD-displayen visar hela texten samt etikettens längd (mm/tum), och återgår till originaltexten.
- Endast själva texten kan förhandsgranskas, inte typsnitt, stil, storlek, understrykning/ram eller andra attribut.

MATNING (TAPEMATNING) (F+⏻)

För att matning: **⏻**

UTSKRIFT

OBS:

- För att skriva av etiketten, tryck in spaken till klippenheten i det övre högra hörnet på maskinen.
- För att förhindra att skador uppstår på tapen, försök ej att skriva av den när meddelandet PRINT eller FEED visas.

TAPEMARGINAL (F+⏻)

FULL/HALF/NARROW gör att du kan lämna lika stora marginaler på båda sidor av texten.

FULL	HALF	NARROW
ABC	ABC	ABC
25mm	12mm	4mm

CHAIN används för att skriva ut flera kopior av samma etikett med minsta möjliga marginal - t.ex. 1>. Du kan även skapa en etikett som med texter av olika stilar, skriv ut en text med en stil, och före matningen, mata in en andra text med en annan stil - t.ex. 2>.

OBS: MATA FRAM TAPEN INNAN DU SKÄR AV DEN MED KLIPPHETEN (se MATNING/UTSKRIFT). I annat fall KAN EN DEL AV TEXTEN KOMMA ATT BESKÄRAS. Drag inte i tapen eftersom detta kan skada tepekassetterna.

Utskriftsalternativ/REPEAT PRINTING (UPPREPAT UTSKRIFT) (F+⏻)

Du kan skriva ut upp till 9 kopior av varje etikett.
För att upprepat utskrift: **⏻**

OBS:

- När tapemarginalen ställs in på CHAIN, MATA FRAM TAPEN INNAN DU ANVÄNDER KLIPPHETEN (se MATNING/UTSKRIFT). I annat fall KAN EN DEL AV TEXTEN KOMMA ATT BESKÄRAS. Drag inte i tapen eftersom detta kan skada tepekassetterna.
- När tapemarginalen ställs in på FULL/HALF/NARROW, klipp med en sax längs den prickade linjen () för att avskilja etiketterna.

Utskriftsalternativ/NUMRERING (F+⏻)

Du kan skriva ut många kopior av samma text genom att öka det valda antalet med 1 efter varje etikettutskrift.
Exempel: För att skriva ut en etikett som innehåller ett serienummer (0123, 0124 och 0125)

OBS:

- Det sista nummer som skall skrivas ut måste vara högre än det nummer som valts i texten, annars kommer meddelandet ERROR att visas.
- När tapemarginalen ställs in på CHAIN, MATA FRAM TAPEN INNAN DU ANVÄNDER AVSKÄRAREN (se MATNING/UTSKRIFT). I annat fall KAN EN DEL AV TEXTEN KOMMA ATT BESKÄRAS. Drag inte i tapen eftersom detta kan skada tepekassetterna.
- När nr-talprogrammet ställs in på FULL/HALF/NARROW, klipp med en sax längs den prickade linjen () för att avskilja etiketterna.

MINNE (F+9)

Man kan lagra upp till 9 ofta använda textfiler och återanvända dem för att skapa etiketter på ett snabbare och enklare sätt.

- För att lagra - STORE: **⏻**
- För att återanvända - RECALL: **⏻**
- För att radera - DELETE: **⏻**
- OBS:**
- När minnet är fullt, radera en eller flera filer och lagra därefter en ny.
 - Du kan även välja ett filnummer genom att trycka på motsvarande sifvertangent (1-9).

GENVÄGAR FÖR FUNKTIONER (F+...)

Utöver det grundläggande förfarandet för att söka efter en funktion, ger dig PT-900 även möjligheten att använda genvägar för funktioner så att du kan hoppa till en ofta använd funktion enbart genom att trycka på **⏻** och tangenten för genvägen enligt tabellen nedan. För att bekräfta, tryck på **⏻** (eller på tangenten för genvägen igen).

Tangent	LCD-meddelande	Funktion	Tangent	LCD-meddelande	Funktion
①	FONT	Typsnitt	⏻	A/F	Autoformat
②	SIZE	Bokstävernas storlek	⏻	MEMORY	Minne
③	STYLE	Utskriftsstil	⏻	CLEAR	Radera text + stil
④	UNDL/FRM	Understrykning/Ram	⏻	MARGIN	Tapemarginal
⑤	TAB	Tab-inställning	⏻	PRINT OP	Upprepa/Numrering
⑥	LANG LEN	Tab-längd	⏻	PREVIEW	Förhandsgranskning av text
⑦	LENGTH	Etikettlängd	⏻	FEED	Tapematning

OBS:

- PRINT OP omfattar två funktioner, REPEAT PRINTING (Upprepat utskrift) och NUMRERING (Numrering).
- För PREVIEW (Förhandsgranskning) och FEED (Matning), tryck på **⏻** för att förhandsgranska/mata fram efter det att meddelandet visas på LCD-displayen.

OBS: Se även tabellen som finns präglad på maskinens baksida.

LISTA ÖVER FELMEDDELANDEN

ERROR	Det har uppstått ett fel.
BATTERY	Batterierna är svaga.
BATTERY	Batterierna är urladdade.
FULL	Det maximala antalet tecken (55) har redan matats in eller så är minnet fullt.
LONG TXT	Textlängden överskrider den valda etikettlängden.

FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
Displayen är tom även sedan du satt på maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att batterierna är satta på rätt sätt. Byt batterierna om de är svaga. Kontrollera att adaptorn har anslutits på rätt sätt.
Maskinen skriver inte ut, eller utskriften blir suddig.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att tepekassetten är korrekt isatt. Kontrollera att adaptorn har anslutits på rätt sätt. Kontrollera att teckenstorleken passar för utskrift med den använda tepebredden.
De utskrivna teckerna har fel form.	Byt batterierna om de är svaga.
Ränder uppträder på tapen.	Tepekassetten har tagit slut. Byt den.
Minnet har raderat sig självt.	Batterierna kan vara svaga. Byt ut dem.
En tom, vågrät linje syns genom den utskrivna etiketten.	<ul style="list-style-type: none"> Skrivhuvudet kan vara smutsigt. Ta ur tepekassetten och torka försiktigt av skrivhuvudet uppifrån och ned med användande av en torr bomullspinne. Det kan vara lättare att rengöra skrivhuvudet om rengöringskassetten (TZ-CL) används. Kassetten finns att köpa som tillbehör.
Maskinen har "låst sig" (d.v.s. ingenting skrivs ut när man trycker på en tangent, trots att maskinen är på).	<ul style="list-style-type: none"> Slå av maskinen, och medan du håller ner ⏻ och ⏻, tryck på ⏻ för att sätta på maskinen igen. Släpp tills ett ⏻ och ⏻ visas. Stå av maskinen, och medan du håller ner ⏻ och ⏻, tryck på ⏻ för att sätta på maskinen igen. Släpp tills ett ⏻ och ⏻ visas. Stå av maskinen, och medan du håller ner ⏻ och ⏻, tryck på ⏻ för att sätta på maskinen igen. Släpp tills ett ⏻ och ⏻ visas. Stå av maskinen, och medan du håller ner ⏻ och ⏻, tryck på ⏻ för att sätta på maskinen igen. Släpp tills ett ⏻ och ⏻ visas.